

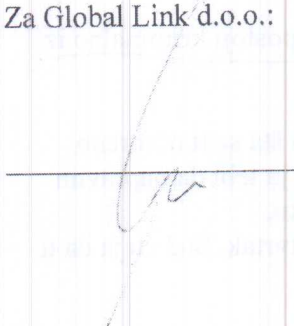
TRANSCRIPT 1 str. 2

A: Idem kupit kartu. Ajde.

---

Transkript izrađen u Zagrebu, 16. svibnja 2023.

Za Global Link d.o.o.:



---

**GLOBAL LINK d.o.o.**  
**ZAGREB**

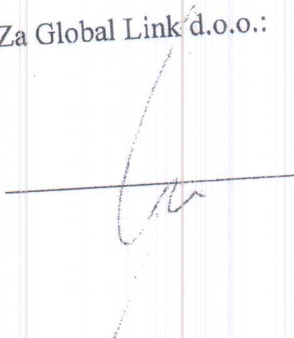
TRČAS, IPT 1 of 2

A: Idem kupit kartu. Ajde.

---

Transkript izrađen u Zagrebu, 16. svibnja 2023.

Za Global Link d.o.o.:

A handwritten signature in black ink, consisting of a stylized 'G' followed by a horizontal line and some scribbles.

**GLOBAL LINK d.o.o.**  
**ZAGREB**

## Transkript 2 (25)

(9.15-11.10)

J: Kad mi dolazi dijete kući?

A: Mene pitaš?

J: Tebe... (nerazumljivo)...

A: Dakle, sukladno uputama doktora koji su rekli da djetetu nosić ne smije curiti, dakle da ne smije curiti nosić i da mora biti totalno zdrava...kad ona bude zdrava, mi možemo letjeti. Tako da, danas vidim da je bolje. I sutra, ukoliko nosić ne bude curio, kupit ćemo sutra kartu. Dakle, vjerojatno za sutra ili za preksutra.

J: Aha. I to mi pričaš već, četvrtak, petak, subota... (nerazumljivo)...

A: Ja ništa ne pričam, ja samo slušam doktore.

J: Lažeš. Nisi pričala... (nerazumljivo)...

A: Ja ništa ne pričam, ja samo slušam doktore.

J: Gledaj sad ovo. Pošto sam i Malin... Malin isto rekla, i to da znaš. Znači, sad sam ja tebe snimao. Kad dolaziš, da znam i to. Malin nije uopšte znala da ti razgovaraš bez mog odobrenja sa bilo kime. I sad ćeš da vidiš koja je promjena kod njih prema tebi kad ih zovneš sledeći put.

A: To nije uopće istina. Oni su svi obaviješteni o pregledu doktora, a ti, ja ne znam odakle si, jesi ti odrastao u nekoj šumi bez civilizacije da znaš da, ukoliko se djetetu pojave bilo kakvi simptom koji trebaju tretiranje doktora, pomoć doktora; dijete mora otići u tom mjestu gdje je kod doktora je je to najbolji interes djeteta.

J: Otkud dijete tu ako ja mu nisam dao da bude tu?

A: Dijete se razbolilo i ja sam se razbolila...

J: (nerazumljivo)...

A: Ti si dao da tu budemo i nas dvije smo se u međuvremenu razbolile. Prije nego što smo se trebale po tvojim uvjetima vratiti nazad.

J: Ne ti, (nerazumljivo)...

A: Tako da je to stvarno viša sila.

(14.06-14.32)

J: A kad dijete ode u Kotor da živi sa Škaljarima i Kavačima, pa onda da vidiš hoćeš se smješlat. Da će smjeti netko da joj priđe. Ti znaš sve to, to mnogo dobro znaš

A: Ne znam.

J: Perfektno znaš. Ti perfektno znaš, kad ona ode dolje, da li će smjeti netko da joj priđe.

A: Ne znam.

J: Znaš, znaš. Ti znaš sve moje prijatelje, znaš odlično ko sam, što sam.

TRANSKRIPT 2 str. 2

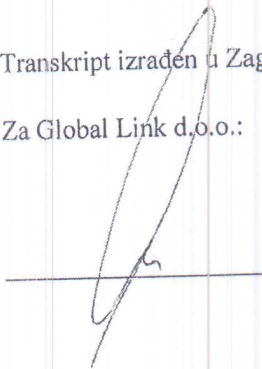
(15.52-16.20)

J: Ostani s djetetom, ja ti kažem, ja sam svoje završio. Molio sam te fino da ovo riješimo izr edu sebe. Nisi htjela. Sad kažem, spremi se da rješavamo ovako. Nikakav problem. Za 3-4 mjeseca ću malu da povedem u Crnu Goru, kad dobijem starateljstvo, i to je to. I onda ćeš da vidiš da li smije neko da joj dođe u Kotor, da kaže: „Oću da je vidim“. Slobodno. Ti sve znaš, tebi je perfektno jasno. Za o sam i razmišljao, je li moguće da si ti to uradila i pored toga sto znaš sve?

---

Transkript izrađen u Zagrebu, 16. svibnja 2023.

Za Global Link d.o.o.:



A handwritten signature in black ink, consisting of a large, stylized loop followed by a horizontal line and a small flourish.

**GLOBAL LINK d.o.o.**  
**ZAGREB**

J: Kažem ti onako, baš ću ti nabaciti, jer ono znaš, bezobrazluk je. Kupi sad kartu za preksutra, baš zbog toga što nemaš uopšte para, ne za bacanje, ti uopšte nećeš imat ni da dolaziš ove sledeće mesece. Da bi što prije došla, da bi uzela dana od mene. Jer kažem ti sad otvoreno: nijedan dan nećeš... šta ćeš ako bude kasno poslije dan? Šta ako ti ja kažem da uopšte namjerno neću da ti dajem dane. Znači, šta će ti, kako ćeš ti 25. Platit uopšte za krune? Što prije da se preseliš u Švedsku, manje ćeš imat ti problema.

Meni je svejedno, ja sam ovdje te sam ovdje. Ali, šta će s tobom da bude, to, kažem, ja to ne znam.

Jer ne možeš ti da kažeš sad, videću sutra. Sutra ne bude toga. Znači, već prošlo i sutra i prekosutra i prek preksutra. Ti si već ušla u šesti, sedmi oktobar. Šta ćeš ti or da posle? Kad bi to posle? Zašto posle? Kako si će to da središ, kako ćeš ti to da platiš? Kažem ti, što više ostaješ, to sve više upadaš u problem.

A: Mobitel će mi se ugasiti. Moram ga staviti na punjač malo da se napuni.

J: Super. Kupi kartu onda, ja ti stvarno preporučujem, sad ću ti prekinut vezu, pa ću onda da te maltretiram. Kažem ti, nećeš ni jedan dan dobiti. Baš namjerno neću ti dat nijedan dan u oktobru, *(nerazumljivo)* Bolje ti je sad idi kupi kartu, umjesto da se sprdaš sa mnom. Znaš li otkad traje ova tvoja sprdnja? To je već desetak...desetak dana pričarno, o deset dana. Šta ćeš u Osijek? Bez para? Vidjet ćeš. Kažem ti, nemoj se igraš.

Jer već previše ignorišeš činjenicu da je dijete odgojeno od svog oca. Kažem ti, pa onda ćeš morati da platiš to. Moraš da platiš to. Jer neću ti ja dozvolit da sad ti igraš se toliko dugo s njom.

A: Ne, nego ti ignoriraš činjenicu da je dijete bolesno.

J: Dijete mi dovedi kući da ne bi sad juditi svašta pisao! Jel ti stvarno misliš da ja neću svašta pisat? Hoćeš da ti majka dobiva šokove za nas?

A: Jovane, ti si svjestan da ćemo ja i dijete doći kroz nekoliko dana u švedsku. Ti to znaš da je tako.

J: Ja uopšte nisam svjestan, ja ti kažem da dodeš preksutra da ti se ne bi krvi napio!

I da ne bi sad *(nerazumljivo)* da ću vam se krvi svima napiti!

I da naređujem njoj da te izbaci iz kuće da ti ne bi bombu bacio u kuću, da vas sve pobijem!

Znači ja ne znam jesi li ti svjesna šta ti radiš i zašto to radiš

Da ti meni već danima pričaš, kroz nekoliko dana! Kupi i da ti ne bi Juraja *(nerazumljivo)* odlešio od batina! Jer ću početi da idem na one najgore moguće stvari. Za hiljadu eura ću da pošaljem čovjeka iz Beograda da vas prelomi. Znači, nemoj to da radiš, nema potrebu. Znači, ja svjestan? Ja nisam više ništa svjestan, osim da me ti ponižavaš i zajebavaš već danima, znači danima.

To ne traje jedan dan. Ti se sprdaš i zajebavaš, ja sam samo toga svjestan. Ja samo ono što vidim sam svjestan. Svjestan sam da konstantno me ponižavaš i zajebavaš došao za svoje rođeno dijete i kažem ti. Jer stvarno mogu da zovnem kuma da ti pošalje čovjeka za hiljadu eura da te prelomi. Ne tebe, dakle bilo koga da prvi izađe iz kuće da ga odlo ni u taj tu kanal, i da ode. Ja ne znam zašto uopšte to radiš. Čemu sve to? Znači, čemu? Odeš fino sad, kupiš kartu za preksutra. Imaš danas cio dan, sutra cio dan i preksutra isto imaš 5-6 sati. Prije nego poletiš.. Znači, nemoj mi sad tu priču. Jer ti meni već pričaš toliko dugo kroz par dana, da počinje ono... znaš ... mene ...ti se zajebavaš sa mnom. Ti meni konstantno pričaš kroz par

## TRANSKRIPT 3 R. 2

dana, kroz par dana, kroz par dana, kroz par dana. Šta kroz par dana? Kupi sad. Kroz par dana znači dva ili tri dana. To znači par dana. Par dana ne znači deset dana, niti 15, niti 20.

A: Upravo to. Par dana znači 2-3 dana.

J: Okej, hoćeš li da pošaljem sad Juditi poruku da ću joj Juraja odlomit od batina. Da ću platiti čovjeka da dođe, da se posere u njega. Oćeš da napišem to? Da žena dobije šokove? Da onda dođe hrvoje, pa da sa hrvojem uđem u ozbiljnu raspravu. (nerazumljivo) da se preselina u crnu goru pa da ti pošaljem (nerazumljivo) za 5000 eura da vas sve pobije tu. Znaš koliko i nam široku lepezu ljudi, znači mogu da šaljem vojnika koliko želiš. Znaš koliko budala ima u Crnu Goru? Znači za 5000 mogu da vam šaljem do besvijesti. Znaš ti koliko ih je? Odma isorve da pucaju. Ja ne znam zašto ti pokušavaš mene da podcjenjuješ iz čista mira. Ja ne tražim tebe, ja stvarno ne tražim tebe. Ja tražim da vidim dijete. I već je prošlo pet puta po par dana. Ako prođe još sad par dana, ne dođeš li u srijedu, već u srijedu mora da reagujem, već ću ja morat kumu da zovnem, kažem: „Kume, aj ti pošalji nekog svog vojnika do Osijeka, čisto neka lupi (nerazumljivo) šamara nekome ko izade iz kuće čisto da im pokažem da ovo nije zajetancija. Znači onda će Judita biti primorana da te izbací iz kuće da ne bi sad drugi put bio metak u čelo. Zato ti kažem, ja ne znam čemu sve ovo sad. I zašto ti uopšte pokušavaš. Znači, iz čista mira praviš frku. (nerazumljivo). Dovedi mu dijete kući preksutra. To je srijeda. To je sedam dana, to je šest dana poslije onoga što si trebala da dođeš. Znači nije par, nego više od par. Par dana je dva dana. To je par. Jedan par znači dva. To je par. A to nije par nego šest dana, znači poslije onoga šta si još ostala. Znači to više nije ni 6, nego dvije nedelje skoro poslije onoga nego što si trebala da dođeš. Ti si tamo došla 16. Septembra, ti ćeš doći 6. Oktobra. Gospodice, znači, jesi ti svjesna koliko ti duboko zalaziš u ono što me čekaš? I nemoj to da radiš, jer ću poslat Juditi. Gađat ću točno Juditu. Da shvati u kakve probleme će da uđe. Ako ne shvati mene ozbiljno. Jer kažem ti, iz Beograda znaš li za koliko će da stigne, za 3 sata čoveka da pošalje. Nemoj to da radiš. Tako ću ga poslat čisto da vam baci dimnu bombu, samo da vas opomene. Da vidiš koliko sam smrtno ozbiljan, znači dovedi dijete kući preksutra. Znači imaš danas, sad kupiš kartu... imaš danas, imaš sutra cio dan, i preksutra rano ti voze (nerazumljivo)... i dolijećeš kući. To je to, riješen problem. Ne pričamo, nema ništa, znači, to je to, završila si. Ja i ti posle,... ti ideš svojim putem (nerazumljivo), neću uopšte s tobom se prepirat. Želim da vidim kupljenu kartu, ja to već pričam par dana. Sad je ponedjeljak, ja to već pričam od četvrtka. Ja ti pričam od četvrtka, kupi, kupi, kupi. Ti mi od četvrtka vičeš: Kroz par dana. I sad, kažem ti, to prelazi ukuse sve. Znači i prelazi granice, znaš ono, izazivaš, izazivaš, izazivaš. Ja ću ti stvarno, kažem, nabacit problem na vrat. Namjerno ću ti bacit problem za vrat tebi i tvojima da vidiš, da shvatiš da ja nisam debil. Zašto sad ne kupiš kartu za preksutra? Ne kapiram. Zašto se ne prepadneš i kažeš, da ne bi Juraj stradao ili netko tako, kupit ću kartu i odvest ću dijete kući kod oca. Jer ne vodiš i dijete kod obučara, nego kod oca. Svojoj kući vodiš dijete. I nemoj da si tvrdoglava, jer kažen ti, tvrdoglavost će te košta mnogo sad više. Ja više neću da se raspravljam s tobom. Ja se borim za svoje dijete. I hoću dijete da vidim. I dovedi mi dijete da ti ne bi sve kosti polomio, ebem ti mater. I sad ti kažem fino, dovedi mi dijete, šta mi ti pričaš? O čemu se radi sad? Šta ćutiš sad? Šta misliš, šta ćeš da postigneš ako ja pošaljem Juditi poruku? Znači samo joj nabacuješ stres veći. I ne kapiram onda zašto to radiš.

Rekao sam ti, poslat ću Hrvoju i poslao sam. Pet dana sam te trpio i poslao sam, sad sve zna. I sad ti kažem opet, poslat ću njemu tu poruku. A šta misliš, ako pošaljem poruku, da ćemo onda da stignemo? (nerazumljivo) Onda idemo na metak. Onda ulaziš sa ljudima kojima je to posao da ideš na metak. Koji to svaki dan rade. I zašto onda radiš, čemu to? Ne kapiram. Ja ne volim ni sa kim da se svađam. Niti zovem da se prepirem. Ja te zovem da se objašnjavam oko svog djeteta. Ja samo tražim dijete da mi dođe preksutra kući. Dao sam ti više nego što si

TRANSKRIPT 3 str. 3

zaslužila, više nego što si ikad trebala. Ali zbog toga ćeš da platiš tako da više nikad dijete nećeš da odvedeš u Osijek jer ti ne dam ja. Ja i da ga nikad više ne odvedem u Podgoricu, nikad ga više nećeš odvest u Osijek. To ti sad kažem. A nastaviš li, onda nećeš više... pitanje je da li ćeš bit živa da vidiš dijete. Pitanje je šta će se desit nekome. Kako će netko da reaguje. Znači, jer onda uključuješ više ljudi. I može nekome stvarno da pukne film. A znaš kakve se onda tragedije događaju u porodicama. Ja onda ne znam zašto to radiš. Jer ja se neću povući. Ja ću samo sve više i više da te napadam. Ja neću dozvolit da se sprdaš sa mnom. Kroz par dana, kroz par dana. Ko si ti, šta kroz par dana? Šta kroz par dana? Šta kroz par dana ako si svjesna da ja dijete mogu da dovedem sutra. Ja ne znam šta kroz par dana? Znači, dajem 30 000 prilika, kažem ti fino, dovedi dijete najviše kroz par dana. Ja ti pošaljem (*nerazumljivo*). I šta onda? Zato i kažem, šta kroz par dana? Da si misliš, da se može meni da se kaže kroz par dana za svoje rođeno dijete. Ako si ti meni rekla već odavno kroz par dana, tj. Nisi mi ni rekla u početku, nisi ni htjela da mi pričaš to. Nego si mislila da možeš uopšte da mi ne pričaš kad ćeš doć. Slaba si. Ne moš sa mnom oće. Znači, nema potrebu. I nema potrebu, ti si majka, ja sam otac. Dovedi dijete ocu. I to je to. Znači, nema potrebu da ti ideš protiv mene. Zašto? Slaba si, nemaš mogućnosti da ulaziš u tolike firme. Nema potrebu za tim, nikakvih potreba nema. Radiš svoj posao. Radiš kako hoćeš. Dogovaraš život, (*nerazumljivo*), sve to prolazi. Al nemoj da ulaziš da se zakrvljavamo. Nemoj da ulaziš, da me tretiraš i maltretiraš, da se prema meni odnosiš kao da ja ništa neću napraviti. Onda pošaljem poruku Juraju. Pa pošaljem Hrvoju, pa pošaljem Juditi. Pa onda, ti njih skuliraš, onda ja pošaljem drugu poruku, u kojoj neću nikog isfolirat. Na koju će netko da reaguje. A ja samo to namjerno i čekam, da neko reaguje. Pa da onda pošaljem čovjeka, pa jednog, pa dvojicu, pa trojicu. Pa onda kreće dublje, pa onda kreću pucnjave. Pa onda ulazi policija u svu priču. Pa onda ja idem u zatvor i iz zatvora onda svaki dan ubijam jednog člana porodice. A ja sedim u zatvoru. Pa ćeš da pitaš, šta se ovo dešava? Zašto sam napravila ovoliki (*nerazumljivo*), umjesto da kupim kartu i dođem, dovedem dijete svojoj kući. A onda ti možeš da radiš šta hoćeš. Možeš da ideš gola po parku, možeš da plivaš u vodu. Mene ne interesuje šta ti hoćeš da radiš, jer sam rekao, ja uopšte neću da se miješam u tvoje odluke. Tvoja odluka je tvoja odluka. Ti radi šta ti želiš. Ja ocu da vidim dijete, ocu da gledam dijete kod sebe kući, kad dođem s posla ocu da uzmem dijete, da se igram s njim. I ja ne znam čemu tolike... šta je to sve kroz par dana, kroz ovo, kroz ono, i to mi ti već 6 dana pričaš: „Kroz par dana“.

A: Ti mene zbilja tjeraš da ja putujem sa bolesnim djetetom.

J: Ne. To si ti meni rekla u četvrtak. Sad je ponedjeljak.

A: ja nisam gatara. Nisam gatara.

J: Ja tebe ne ćeram ništa. Da ne bi išla na sahrane. I da ne bi ja išao u zatvor. Jer ja ću otić u zatvor (*nerazumljivo*). Nije meni problem to. Ali zamisli ti šta tebe čeka ako ja ođem u zatvor. Jel ti shvataš neke stvari? Da šta ću ja onda da radim tebi? Iz zatvora. Ja ne znam čemu to. Znači, čemu to da me ćeraš na one najgore stvari? Da ti iz zatvora naručujem ubistva. Konstantno. Znači, konstantno. I zašto ti to radiš, ja pojma nemam. Meni je čovek rekao pred neki dan, nešto nervozan, ono. Znaš šta mi je rekao? „Bratski, samo mi reci.“ „Samo mi“, veli, „reci. I odma ćemo ti je dovest, u sekundi. Ne, ne, ja ću to sredit.“ Jer, kažem ti, ljudi su osjetljivi na to da mi ti dijete braniš. Sama pomisao na to me veoma uznemirava. Veoma me

uznemirava i ako baš krenem da, da hoćeš da uništím život, prvo ću da uništím život svima vama. Znači, svima ću da vam uništím život. Totalno. Kažem ti, zašto to radiš? Šta bolesno, od čega bolesno, lažuljo? Kako te nije sramota da lažeš toliko? Jel ti znaš da ja znam da ti lažeš? Kupi kartu za preksutra. Ne moraš za sutra, ne moraš za danas. Kupi kartu za preksutra. Preksutra sjedni na avion i dođi. U Stockholm. I riješi problem, da se ne bi raspravljali. U suprotnom ću Juditu da počnem da pritiskam za Juraja. I reći ću, pošto mi ne date svoje dijete da vidim, nećete da izbacite ološ iz kuće, pošto ja zovem Juditi, tebe zovem ološ pred njom, (nerazumljivo). Jer si ovo sve ti krenula. Ja ovo ništa nisam htio, ni da pričam s nekim ni ništa. Ovo si sve ti prvo krenula pred mojima. Prvo si krenula pred mojima, pa si onda proširila problem, pa ti onda to nije bilo dovoljno. Nisi htjela tu da se zaustaviš nego si onda nastavila problem pred tvojima. E sad ćeš da vidiš, ja ću da nastavim problem pred tvojima. I sad ti kažem, ne bude li mi dijete donijeto kući, nestat će jedno Juditino dijete. Ili će biti poslato u klinički centar u Zagreb. Slomljeno. Za to mi je (nerazumljivo). Uf, ne možeš da veruješ. I zato ti kažem, nema potrebe za tim. Nećemo da decu uključujemo u ovo. Svatko želi i treba da vidi svoje dijete. Živo i zdravo. I da radi s njim šta on želi. Dal će da se slika, ili da pjeva, ili da skače oko njega, nebitno. Ja oću da budem oko svog djeteta. I to je jedino šta želim. Sve ostalo šta ne želim, ne želim. Ali ako me natjeraš, ja ću morati sad i te metode. Zašto ti želiš da ja sad pošaljem poruku Juditi tu? „Ne budeš li poslala moje dijete kući, neće ti nijedno dijete doći kući. Slomit ću ga. Znači, poslat ću čovjeka, slomit će ga.“ Što to radiš? Ne kapiram, zašto ti misliš da ja neću da to pošaljem. Jel ti stvarno misliš da ja to neću poslat? Fino kupi kartu. Dao sam ti evo tri dana. Za preksutra kupi kartu fino i završi priču. Kupiš kartu i završila si. Znači nikakve poruke neću Juditi, Judita živi svoj život. Ti svoj, ja svoj, svi svoje, to je to. Nema šta da se mi svađamo i prepiremo oko toga. Kažem ti fino, kartu kupi. Nemoj da ćutiš. Ćutiš li, samo me ljutiš još gore. Još gore praviš. Ništa dobrog nećeš izvuć iz ovoga. Znači, ništa dobro. Znači, samo praviš gore i ubacuješ što više... znači, što više ljudi, to ti je gore. Šta više ljudi uključiš u ovo, to će ti gore bit. Jel me čuješ?

A: da, Jovane. Čujem te sve.

J: (nerazumljivo) da ne bi Juditi, svojoj majci...

A: Pa prepala sam se.

J: ... Da ne bi sin dolazio sav iščukan ispred kuće, nemoj to da radiš.

A: Iščukan? Šta znači iščukan?

J: Šta?

A: Šta znači iščukan?

J: Uzmem pištolj i razbijem mu cijeli mozak. I on bi bio tako lud sledećih 30 godina. Ili ga pokupi autom (nerazumljivo), raznese ga, polomi mu obadvije noge. Znaš li šta ljudi rade za cijenu (nerazumljivo)? Kažem, svakakvih budala ima.

I što ti sad ćutiš?

A: Ne znam šta da kažem.

Šta ne znaš šta da kažeš? Nemaš ti ništa da kažeš. Nisam ja tebi reko da pričaš, reko sam ti da kupiš kartu. Šta da kažeš?

TRANSKRIPT 3 sli.g

A: Samo sekundu, mala je zaspala, da joj spustim u krevet.

J: Ajde, samo ti polako. Samo, kažem ti, na sahranu kad se ide, neće bit tako mirno. Ne ide se mirno na sahrane. Nemoj da radiš to. Šta malo radiš problem? Anči, malo praviš problem. Vjeruj mi. Iz čista mira. Iz totalne gluposti.

A: Ne pravim ja problem malo nego ti. Ti si bolestan.

Jesam. I upravo zato moraš da se prepadneš i uradiš kako sam te zamolio. Da mi dovedeš dijete kući. Jer sa bolesnim ljudima ne bi trebala da ulaziš u takve okršaje. Jer na kraju ćemo svi bit gubitnici, a najviše ćeš bit gubitnik ti. Jer ćeš znat da su ljudi stradali zbog tebe. Kažem ti, samo ako krene na taj način, tu onda više nema povratka. Da ljudi počnu da mrze, da idemo onda u veliki okršaj. Kapiraš? Znači, nema potrebu nikakvu, kupi kartu posranu, dovedi mi dijete kući da ne bi morao da prijavljujem, da zovem, da ovo, da ono... Nikakvih potreba za tim nema.

Jel me čuješ? Jel me čuješ, Ana?

Dobro. Evo sad ću da pošaljem Juditi odma poruku. Da me čuješ. Da bi me čula. I da bi me svatila.

Ana?

A: Halo?

J: Halo. Jesi me čula?

---

Transkript izrađen u Zagrebu, 16. svibnja 2023.

Za Global Link d.o.o.:

---



**GLOBAL LINK d.o.o.**  
**ZAGREB**